



## خطة الدعم لحاملي الصفة

### ما هي خطة الدعم؟

"Ruggensteunregeling" هي خطة دعم لحاملي الصفة (السابقين) الذين حصلوا على سكن باستخدام عقد الشباب عن طريق بلدية أمستردام. ربما لا تجد منزلًا آخر عند انتهاء عقد الإيجار. يمكنك استخدام خطة الدعم في هذه الحالة. تتضمن الخطة عرضًا لمرة واحدة لمنزل آخر عن طريق البلدية.

**ملاحظة:** إذا رفضت هذا العقار، فستكون مسؤولاً بنفسك عن العثور على منزل.

- هل سيكون عمرك **28 عامًا أو أكثر** عند انتهاء عقد الإيجار؟ سيُعرض عليك بعد ذلك منزلًا بعقد غير محدود المدة.
- هل سيكون عمرك **أقل من 28 عامًا** عند انتهاء عقد الإيجار؟ سيتم حينها منحك سكنًا شبائياً. إذا لم تتمكن من العثور على سكن بمفردك مرة أخرى بعد انتهاء صلاحية العقد الثاني، فيمكنك استخدام خطة الدعم مرة أخرى.

ترد خطة الدعم في المادة 2.6.8 (1e) من قانون الإسكان بأمستردام لعام 2020. ستقوم البلدية بالوساطة اللازمة للحصول على منزل جديد لك. سوف تتلقى عرض المنزل الجديد من شركة الإسكان.

### كيف تعمل خطة الدعم؟

*قبل عام واحد من انتهاء عقد الإيجار:* ستتلقى خطابًا من بلدية أمستردام، يفيد بأن عقد الإيجار الخاص بك سينتهي وأنه يمكنك الاستفادة من خطة الدعم.

*قبل تسعة أشهر من انتهاء عقد الإيجار:* سوف تسألك بلدية أمستردام عما إذا كنت تريد استخدام خطة الدعم أم لا. يجب عليك إرسال البيانات، إن كنت ترغب في ذلك. يمكن لأي عضو من الفريق في حيك مساعدتك في ذلك. يمكنك تحديد موعد. يمكنك عندها مناقشة وضعك الشخصي أيضًا. قد تضطر البلدية ومؤسسة الإسكان إلى النظر في بعض الأمور عند البحث عن منزل آخر لك. **يرجى الملاحظة** أن البلدية يمكنها أن تأخذ حالتك الشخصية بعين الاعتبار، فقط في الحالات الطارئة جدًا. لا يوجد مجال للنظر في التفضيلات الشخصية أو رغبات السكن.

*قبل ستة أشهر من نهاية عقد الإيجار:* تأكد من إمكانية الوصول إليك على عنوان البريد الإلكتروني الذي سجلت به في WoningNet. من تلك المرحلة فصاعدًا، قد تقدم لك إحدى شركات الإسكان منزلًا آخر. هناك نقص كبير في المساكن الإيجارية (الاجتماعية) في أمستردام. لهذا السبب، من المستحيل تحديد موعدًا لتلقي هذا العرض. على أي حال، سوف تتلقى عرضًا قبل نهاية عقد الإيجار الخاص بك. لن ينتهي بك الأمر في الشارع.

هل تعتقد أنك مؤهل لخطة الدعم، ولم تتلق خطابًا قبل عام من انتهاء عقدك؟ حسنًا، اتصل بأقرب فريق في منطقتك. يمكنهم مساعدتك.

### شروط المشاركة في خطة الدعم

تسري خطة الدعم فقط إذا استوفيت الشروط التالية:

- أن تكون حاملاً للصفة ويتم توفير سكنك من خلال بلدية أمستردام بموجب عقد شبابي.
- أن تكون مسجلاً في [www.woningnet.nl](http://www.woningnet.nl).
- أنت توافق على شروط الوساطة (انظر أسفل هذه الصفحة).

### WoningNet

يتم توزيع جميع المساكن الإيجارية ذات الأسعار المعقولة (المساكن الاجتماعية) في منطقة أمستردام عن طريق WoningNet. يجب عليك دفع رسوم التجديد سنوياً. إذا تم تسجيلك لفترة كافية، يمكنك العثور بنفسك على سكن من خلال WoningNet. يمكنك أيضاً المشاركة في السحب.

### وفر مالك للانتقال

الانتقال يكلف المال. تأكد من توفير المال الكافي. ضع في اعتبارك دفع ودیعة تأمين للمنزل الجديد، وتكاليف إيجار إضافية إذا تداخلت عقود الإيجار، وربما شراء أدوات جديدة، وتأثيث المنزل الجديد، وتكلفة الانتقال. لا يمكنك دفع تكاليف الانتقال (بالكامل) بنفسك؟ يمكنك التقدم بطلب للحصول على مساعدة خاصة. يمكن للفريق في منطقتك المساعدة في تقديم الطلب. ستقوم البلدية بعد ذلك بحساب ما إذا كانت المساعدة الخاصة ممكنة.

### هل لديك أسئلة؟

هل لديك سؤال حول خطة الدعم؟ يمكن لفريق الحي مساعدتك. قم بزيارة: [www.buurtteamamsterdam.nl](http://www.buurtteamamsterdam.nl) لمعرفة الأماكن التي يمكنك التقدم إليها للحصول على المساعدة.

### شروط الوساطة لخطة الدعم

- أن تكون مسجلاً بشكل صحيح في WoningNet. إذا لم تكن مسجلاً أو لم تقم بتجديد التسجيل، يرجى التسجيل مرة أخرى.
- عرض السكن عبارة عن عرض لمرة واحدة، لا يمكنك الاختيار.
- تقرر البلدية ما إذا كان السكن مناسباً أم لا.
- أن يكون من الممكن الوصول إليك بسهولة عن طريق الهاتف والبريد الإلكتروني في الأشهر الستة التي تسبق انتهاء عقد الإيجار. تنتهي صلاحية العرض وتتوقف الوساطة إذا لم تقم بالرد على عرض السكن.
- يجب أن تحترم أي اتفاقيات بشأن سداد متأخرات الإيجار. ستتوقف الوساطة إذا فشلت في الامتثال لهذه الاتفاقيات.
- أنت تمنح بلدية أمستردام الإذن لعرض أو تغيير معلوماتك على موقع WoningNet حسب الضرورة لتقديم عرض السكن لك.
- أنت توافق على تبادل البيانات بين الفرق القريبة وبلدية أمستردام ومؤسسة الإسكان. يتعلق هذا بالبيانات اللازمة لتوفير السكن فقط.
- أنت تعلم أن الوساطة ستتوقف إذا فشلت في الحفاظ على الاتفاقات أو إذا تغيرت ظروفك.
- تقرر بأنك تفهم محتويات شروط وأحكام الوساطة هذه.
- إذا لم تكن ماهراً في اللغة الهولندية (بما فيه الكفاية)، فيمكنك الحصول على مساعدة من مترجم فوري. لقد فهم المترجم الفوري وشرح لك محتويات هذه الشروط بشكل صحيح.

يمكن لبلدية أمستردام التوسط لك فقط إذا وافقت على شروط الوساطة هذه.